

Uradni list

Evropske unije

L 48



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 57

19. februar 2014

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 151/2014 z dne 18. februarja 2014 o odobritvi aktivne snovi S-abcizinska kislina v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet ter o spremembi Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011 ⁽¹⁾ 1

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 152/2014 z dne 18. februarja 2014 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 6

SKLEPI

2014/94/EU:

- ★ Sklep Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o uporabi instrumenta prilagodljivosti 8

2014/95/EU:

- ★ Sklep Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o uporabi Solidarnostnega sklada EU 9

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

2014/96/EU:	
★ Sklep Sveta z dne 18. februarja 2014 o podaljšanju veljavnosti Sklepa 2012/96/EU	10

Popravki

★ Popravek Sklepa Sveta 2014/15/EU z dne 18. novembra 2013 o podpisu in sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o vzpostavitvi okvira za sodelovanje Gruzije v operacijah Evropske unije za krizno upravljanje (UL L 14, 18.1.2014)	12
---	----

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 151/2014

z dne 18. februarja 2014

o odobritvi aktivne snovi S-abcizinska kislina v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet ter o spremembi Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

bilo potrjeno, da je dokumentacija „popolna“ v smislu načelnega izpolnjevanja zahtev po podatkih in informacijah iz prilog II in III k Direktivi 91/414/EGS.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS ⁽¹⁾ ter zlasti člena 13(2) in člena 78(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 80(1)(a) Uredbe (ES) št. 1107/2009 ter ob upoštevanju postopka in pogojev za odobritev je treba Direktivo Sveta 91/414/EGS ⁽²⁾ uporabljati za aktivne snovi, v zvezi s katerimi je bila pred 14. junijem 2011 sprejeta odločitev v skladu s členom 6(3) navedene direktive. Z Izvedbenim sklepom Komisije 2011/253/EU ⁽³⁾ je bilo potrjeno, da S-abcizinska kislina izpolnjuje pogoje iz člena 80(1)(a) Uredbe (ES) št. 1107/2009.
- (2) V skladu s členom 6(2) Direktive 91/414/EGS je Nizozemska 9. decembra 2010 prejela zahtevek podjetja Sumitomo Chemical Agro Europe SAS za vključitev aktivne snovi S-abcizinska kislina v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS. Z Izvedbenim sklepom 2011/253/EU je

- (3) Za navedeno aktivno snov so bili v skladu z določbami člena 6(2) in (4) Direktive 91/414/EGS ocenjeni vplivi na zdravje ljudi in živali ter na okolje pri vrstah uporabe, ki jih je predlagal vlagatelj. Imenovana država članica poročevalka je 21. maja 2012 predložila osnutek poročila o oceni.
- (4) Osnutek poročila o oceni so pregledale države članice in Evropska agencija za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija). Agencija je 23. julija 2013 Komisiji predložila sklep ⁽⁴⁾ o oceni tveganja za pesticide z aktivno snovjo S-abcizinska kislina. Osnutek poročila o oceni in sklep Agencije so države članice in Komisija pregledale v Stalnem odboru za prehranjevalno verigo in zdravje živali ter njegovo končno različico pripravile 13. decembra 2013 v obliki poročila Komisije o pregledu S-abcizinske kisline.
- (5) Različne preiskave so pokazale, da se za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo S-abcizinsko kislino, lahko pričakuje, da na splošno izpolnjujejo zahteve iz člena 5(1)(a) in (b) ter člena 5(3) Direktive 91/414/EGS, zlasti v zvezi z vrstami uporabe, ki so bile proučene in podrobno navedene v poročilu Komisije o pregledu. Zato je primerno, da se S-abcizinska kislina odobri.
- (6) V skladu s členom 13(2) Uredbe (ES) št. 1107/2009 v povezavi s členom 6 Uredbe ter ob upoštevanju sedanjih znanstvenih in tehničnih dognanj pa je treba vključiti nekatere pogoje in omejitve.

⁽¹⁾ UL L 309, 24.11.2009, str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet (UL L 230, 19.8.1991, str. 1).

⁽³⁾ Izvedbeni sklep Komisije 2011/253/EU z dne 26. aprila 2011 o načelnem priznavanju popolnosti dokumentacije, predložene v podroben pregled zaradi možne vključitve metobromurona, S-abcizinske kisline, *Bacillus amyloliquefaciens* subsp. *plantarum* D747, *Bacillus pumilus* QST 2808 in *Streptomyces lydicus* WYEC 108 v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS (UL L 106, 27.4.2011, str. 13).

⁽⁴⁾ EFSA Journal (2013); 11(8):3341. Na voljo na spletu: www.efsa.europa.eu

- (7) Pred odobritvijo bi bilo treba določiti primeren rok, da se bodo države članice in zainteresirane strani lahko pripravile na izpolnjevanje novih zahtev, ki bodo nastale z odobritvijo.
- (8) Brez poseganja v obveznosti iz Uredbe (ES) št. 1107/2009, ki izhajajo iz odobritve, in ob upoštevanju posebnega položaja, ki je nastal s prehodom od Direktive 91/414/EGS k Uredbi (ES) št. 1107/2009, bi bilo treba upoštevati naslednje. Državam članicam bi bilo treba po odobritvi omogočiti šestmesečno obdobje, da pregledajo registracije fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo S-abscizinsko kislino. Države članice bi morale registracije po potrebi spremeniti, nadomestiti ali preklicati. Z odstopanjem od navedenega roka bi bilo treba določiti daljše obdobje za predložitev in oceno celotne dokumentacije iz Priloge III za vsako fitofarmacevtsko sredstvo in za vsako nameravano uporabo po enotnih načelih iz Direktive 91/414/EGS.
- (9) Izkušnje iz prejšnjih vključitev aktivnih snovi, ocenjenih na podlagi Uredbe Komisije (EGS) št. 3600/92⁽¹⁾, v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS so pokazale, da lahko pride do težav pri razlagi dolžnosti imetnikov obstoječih registracij v zvezi z dostopom do podatkov. Da bi se izognili nadaljnjim težavam, se zato zdi nujno razjasniti obveznosti držav članic, zlasti obveznost, da preverijo, ali ima imetnik registracije dostop do dokumentacije, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge II k navedeni direktivi. Vendar ta razjasnitev državam članicam ali imetnikom registracij ne nalaga novih obveznosti v primerjavi z doslej sprejetimi direktivami o spremembah Priloge I k navedeni direktivi ali uredbami, s katerimi so bile odobrene aktivne snovi.
- (10) V skladu s členom 13(4) Uredbe (ES) št. 1107/2009 bi bilo treba ustrezno spremeniti Prilogo k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011⁽²⁾.
- (11) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Odobritev aktivne snovi

Aktivna snov S-abscizinska kislina, kot je opredeljena v Prilogi I, se odobri v skladu s pogoji iz navedene priloge.

Člen 2

Ponovna ocena fitofarmacevtskih sredstev

1. Države članice v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 do 31. decembra 2014 po potrebi spremenijo ali prekličejo veljavne registracije fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo S-abscizinsko kislino kot aktivno snov.

Do navedenega datuma zlasti preverijo, ali so izpolnjeni pogoji iz Priloge I k tej uredbi, z izjemo tistih iz stolpca o posebnih določbah iz navedene priloge, in ali ima imetnik registracije dokumentacijo ali dostop do dokumentacije, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge II k Direktivi 91/414/EGS v skladu s pogoji iz člena 13(1) do (4) navedene direktive ter člena 62 Uredbe (ES) št. 1107/2009.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 države članice najpozneje do 30. junija 2014 znova ocenijo vsako registrirano fitofarmacevtsko sredstvo, ki vsebuje S-abscizinsko kislino kot edino aktivno snov ali kot eno od aktivnih snovi, vključenih v Prilogo k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011, po enotnih načelih iz člena 29(6) Uredbe (ES) št. 1107/2009 na podlagi dokumentacije, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge III k Direktivi 91/414/EGS, in ob upoštevanju stolpca o posebnih določbah iz Priloge I k tej uredbi. Na podlagi navedene ocene države članice presodijo, ali sredstvo izpolnjuje pogoje iz člena 29(1) Uredbe (ES) št. 1107/2009.

Države članice nato:

- (a) če sredstvo vsebuje S-abscizinsko kislino kot edino aktivno snov, registracijo po potrebi spremenijo ali prekličejo najpozneje do 31. decembra 2015, ali
- (b) če sredstvo vsebuje S-abscizinsko kislino kot eno od več aktivnih snovi, registracijo po potrebi spremenijo ali prekličejo najpozneje do 31. decembra 2015 ali do datuma, določenega za tako spremembo ali preklic v ustreznih aktih, s katerimi so bile zadevne snovi dodane v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS oziroma s katerimi so bile zadevne snovi odobrene, pri čemer se upošteva poznejši datum.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EGS) št. 3600/92 z dne 11. decembra 1992 o podrobnih pravilih za izvajanje prve faze delovnega programa iz člena 8(2) Direktive Sveta 91/414/EGS o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet (UL L 366, 15.12.1992, str. 10).

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 540/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede seznama registriranih aktivnih snovi (UL L 153, 11.6.2011, str. 1).

*Člen 3***Spremembe Izvedbene uredbe (EU) št. 540/2011**

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

*Člen 4***Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. februarja 2014

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA I

Splošno ime, identifikacijska številka	Ime po IUPAC	Čistost ⁽¹⁾	Uveljavitev	Veljavnost registracije	Posebne določbe
S-abscizinska kislina št. CAS 21293-29-8 št. CIPAC ni dodeljena	(2Z,4E)-5-[(1S)-1-hydroxy-2,6,6-trimethyl-4-oxocyclohex-2-en-1-yl]-3-methylpenta-2,4-dienoic acid ali (7E,9Z)-(6S)-6-hydroxy-3-oxo-11-apo-ε-caroten-11-oic acid	960 g/kg	1. julij 2014	30. junij 2024	Za izvajanje enotnih načel iz člena 29(6) Uredbe (ES) št. 1107/2009 se upoštevajo ugotovitve iz poročila o pregledu S-abscizinske kisline in zlasti dodatka I in II h končni različici poročila, ki jo je Stalni odbor za prehranjevalno verigo in zdravje živali pripravil 13. decembra 2013. V tej celoviti oceni morajo biti države članice zlasti pozorne na zaščito vodnih organizmov. Pogoji uporabe po potrebi vključujejo ukrepe za zmanjšanje tveganja.

⁽¹⁾ Več podrobnosti o aktivni snovi in njenih lastnostih je v poročilu o pregledu.

V delu B Priloge k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 se doda naslednji vnos:

Številka	Splošno ime, identifikacijska številka	Ime po IUPAC	Čistost (*)	Uveljavitev	Veljavnost registracije	Posebne določbe
„65	S-abscizinska kislina št. CAS 21293-29-8 št. CIPAC ni dodeljena	(2Z,4E)-5-[(1S)-1-hydroxy-2,6,6-trimethyl-4-oxocyclohex-2-en-1-yl]-3-methylpenta-2,4-dienoic acid ali (7E,9Z)-(6S)-6-hydroxy-3-oxo-11-apo-ε-caroten-11-oic acid	960 g/kg	1. julij 2014	30. junij 2024	Za izvajanje enotnih načel iz člena 29(6) Uredbe (ES) št. 1107/2009 se upoštevajo ugotovitve iz poročila o pregledu S-abscizinske kisline in zlasti dodatka I in II h končni različici poročila, ki jo je Stalni odbor za prehranjevalno verigo in zdravje živali pripravil 13. decembra 2013. V tej celoviti oceni morajo biti države članice zlasti pozorne na zaščito vodnih organizmov. Pogoji uporabe po potrebi vključujejo ukrepe za zmanjšanje tveganja.“

(*) Več podrobnosti o aktivni snovi in njenih lastnostih je v poročilu o pregledu.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 152/2014**z dne 18. februarja 2014****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelane sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga

določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.

- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnih podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. februarja 2014

Za Komisijo
V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	57,2
	TN	83,4
	TR	105,8
	ZZ	82,1
0707 00 05	EG	174,9
	JO	206,0
	MA	168,6
	TR	129,5
	ZZ	169,8
0709 91 00	EG	107,0
	ZZ	107,0
0709 93 10	MA	35,7
	TR	106,4
	ZZ	71,1
0805 10 20	EG	44,2
	IL	64,0
	MA	48,9
	TN	51,2
	TR	74,9
	ZA	122,0
	ZZ	67,5
0805 20 10	IL	122,5
	MA	100,3
	ZZ	111,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	66,2
	IL	129,5
	JM	112,4
	KR	142,4
	MA	124,0
	TR	77,2
	US	134,0
	ZZ	112,2
0805 50 10	AL	39,1
	MA	71,7
	TR	66,5
	ZZ	59,1
0808 10 80	CN	129,2
	MK	30,3
	US	146,6
	ZZ	102,0
0808 30 90	AR	166,7
	CL	176,1
	CN	68,5
	TR	156,2
	US	125,8
	ZA	113,0
	ZZ	134,4

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

SKLEPI

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 20. novembra 2013

o uporabi instrumenta prilagodljivosti

(2014/94/EU)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju ⁽¹⁾ ter zlasti točke 27 Sporazuma,

V okviru splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2013 se uporabi instrument prilagodljivosti za zagotovitev zneska v višini 134 049 037 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti v podrazdelku 1b.

Ta znesek se uporabi za dopolnitev financiranja Evropskega socialnega sklada v okviru razdelka 1b.

Člen 2

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Strasbourgu, 20. novembra 2013

ker se po preučitvi vseh možnosti za prerazporeditev sredstev v okviru razdelka 1b zdi, da je treba uporabiti instrument prilagodljivosti, da bi financiranje iz splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2013 dopolnili preko zgornje meje razdelka 1b za 134 049 037 EUR in s tem financirali Evropski socialni sklad, iz katerega bi lahko povečali sredstva, namenjena Franciji, Italiji in Španiji, za leto 2013 za skupno 150 000 000 EUR –

Za Evropski parlament

Predsednik

M. SCHULZ

Za Svet

Predsednik

V. LEŠKEVIČIUS

⁽¹⁾ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**z dne 20. novembra 2013****o uporabi Solidarnostnega sklada EU**

(2014/95/EU)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju ⁽¹⁾ in zlasti točke 26 tega sporazuma,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije ⁽²⁾,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropska unija je ustanovila Solidarnostni sklad Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Sklad), da bi izkazala solidarnost s prebivalstvom v regijah, ki so jih prizadele nesreče.
- (2) Medinstitucionalni sporazum z dne 17. maja 2006 omogoča uporabo Sklada do letne zgornje meje v višini 1 milijarde EUR.
- (3) Uredba (ES) št. 2012/2002 vsebuje določbe, v skladu s katerimi se lahko uporabijo sredstva Sklada.
- (4) Romunija je vložila vlogo za uporabo Sklada v zvezi s sušo in gozdnimi požari.

- (5) Nemčija, Avstrija in Češka republika so vložile vloge za uporabo Sklada v zvezi s poplavami –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Iz Solidarnostnega sklada Evropske unije se v splošni proračun Evropske unije za proračunsko leto 2013 prenese in uporabi znesek 400 519 089 EUR v sredstvih za prevzem obveznosti in sredstvih za plačila.

Člen 2

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Strasbourgu, 20. novembra 2013

Za Evropski parlament
Predsednik
M. SCHULZ

Za Svet
Predsednik
V. LEŠKEVIČIUS

⁽¹⁾ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL L 311, 14.11.2002, str. 3.

SKLEP SVETA
z dne 18. februarja 2014
o podalšanju veljavnosti Sklepa 2012/96/EU
(2014/96/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 217 Pogodbe,

ob upoštevanju Sporazuma o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi, podpisanega v Cotonouju dne 23. junija 2000 ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o partnerstvu AKP-EU), kot je bil nazadnje spremenjen v Ouagadougouju, Burkina Faso, dne 22. junija 2010 ⁽²⁾, in zlasti člena 96 Sporazuma,

ob upoštevanju Notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o ukrepih, ki jih je treba sprejeti, in postopkih, ki jih je treba uporabljati pri izvajanju Sporazuma o partnerstvu AKP-ES ⁽³⁾, in zlasti člena 3 Notranjega sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) S Sklepom Sveta 2002/148/ES ⁽⁴⁾ so bila zaključena posvetovanja z Republiko Zimbabve v skladu s členom 96(2)(c) Sporazuma o partnerstvu AKP-EU in sprejeti ustrezni ukrepi. Ti primerni ukrepi so bili pozneje spremenjeni, njihovo obdobje uporabe pa se redno pregleduje.
- (2) Da Unija dokaže stalno zavezanost političnemu procesu v skladu s splošnim političnim dogovorom, se je Svet

7. avgusta 2012 s Sklepom 2012/470/EU ⁽⁵⁾ odločil podaljšati veljavnost Sklepa 2012/96/EU ⁽⁶⁾ in za 12 mesecev začasno prenehati z uporabo ustreznih ukrepov, ki omejujejo sodelovanje z Zimbabvejem v skladu s členom 96 Sporazuma o partnerstvu AKP-EU. Svet je 9. avgusta 2013 s Sklepom 2013/428/EU ⁽⁷⁾ sklenil podaljšati veljavnost Sklepa 2012/96/EU do 20. februarja 2014, pri čemer se ohranja začasno prenehanje uporabe ustreznih ukrepov.

- (3) V skladu s privolitvijo Sveta, da se še naprej spodbuja celovito izvajanje ključnih določb ustave Zimbabveja iz leta 2013 ter preostalih priporočil mednarodnih in domačih opazovalcev v zvezi z volilno reformo po volitvah iz julija 2013, bi bilo treba veljavnost Sklepa 2012/96/EU podaljšati, pri čemer se ohranja začasno prenehanje uporabe ustreznih ukrepov.

- (4) Unija lahko kadar koli pregleda ta sklep –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Veljavnost Sklepa 2012/96/EU in v njem določenih ustreznih ukrepov se podaljša. Sklep 2012/96/EU preneha veljati 1. novembra 2014.

Začasno prenehanje uporabe ustreznih ukrepov iz Sklepa 2012/96/EU velja še naprej. Ustrezne ukrepe se stalno pregleduje in se jih ponovno uporabi, če bi se razmere v Zimbabveju zelo poslabšale.

⁽¹⁾ UL L 317, 15.12.2000, str. 3.

⁽²⁾ UL L 287, 4.11.2010, str. 3.

⁽³⁾ UL L 317, 15.12.2000, str. 376.

⁽⁴⁾ Sklep Sveta 2002/148/ES z dne 18. februarja 2002 o sklenitvi posvetovanj z Zimbabvejem po členu 96 Partnerskega sporazuma AKP-ES (UL L 50, 21.2.2002, str. 64).

⁽⁵⁾ Sklep Sveta 2012/470/EU z dne 7. avgusta 2012 o podalšanju veljavnosti Sklepa 2012/96/EU in začasnem prenehanju uporabe ustreznih ukrepov iz Sklepa 2002/148/ES (UL L 213, 10.8.2012, str. 13).

⁽⁶⁾ Sklep Sveta 2012/96/EU z dne 17. februarja 2012 o prilagoditvi in podalšanju obdobja uporabe ustreznih ukrepov, prvič določenih s Sklepom 2002/148/ES o sklenitvi posvetovanj z Zimbabvejem v skladu s členom 96 Partnerskega sporazuma AKP-ES (UL L 47, 18.2.2012, str. 47).

⁽⁷⁾ Sklep Sveta 2013/428/EU z dne 9. avgusta 2013 o podalšanju veljavnosti Sklepa 2012/96/EU (UL L 217, 13.8.2013, str. 36).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 18. februarja 2014

Za Svet
Predsednik
G. STOURNARAS

POPRAVKI

Popravek Sklepa Sveta 2014/15/EU z dne 18. novembra 2013 o podpisu in sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o vzpostavitvi okvira za sodelovanje Gruzije v operacijah Evropske unije za krizno upravljanje

(Uradni list Evropske unije L 14 z dne 18. januarja 2014)

Naslovnica, kazalo vsebine:

besedilo: „2014/15/EU

Sklep Sveta z dne 18. novembra 2013 o podpisu in sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o vzpostavitvi okvira za sodelovanje Gruzije v operacijah Evropske unije za krizno upravljanje“

se glasi: „Sklep Sveta 2014/15/SZVP z dne 18. novembra 2013 o podpisu in sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o vzpostavitvi okvira za sodelovanje Gruzije v operacijah Evropske unije za krizno upravljanje“.

Stran 1, naslov sklepa:

besedilo:

„SKLEP SVETA

z dne 18. novembra 2013

o podpisu in sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o vzpostavitvi okvira za sodelovanje Gruzije v operacijah Evropske unije za krizno upravljanje

(2014/15/EU)“

se glasi:

„SKLEP SVETA 2014/15/SZVP

z dne 18. novembra 2013

o podpisu in sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o vzpostavitvi okvira za sodelovanje Gruzije v operacijah Evropske unije za krizno upravljanje“.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Več informacij o Evropski uniji najdete na spletišču <http://europa.eu>.



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL